

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Кубанский государственный университет»  
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе,  
качеству образования – первый  
проректор

Хагуров Т.А.

подпись

« 31 » мая 2024 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### Б1.О.07.02 СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ ЛЕКСИКА ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

*(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)*

Направление

подготовки/специальность: 58.03.01 Востоковедение и африканистика

*(код и наименование направления подготовки/специальности)*

Направленность (профиль):

«Азиатские исследования»

*(наименование направленности (профиля) специализации)*

Форма обучения:

очная

*(очная, очно-заочная, заочная)*

Квалификация (степень) выпускника:

бакалавр

*(бакалавр, магистр, специалист)*

Краснодар 2024

Рабочая программа дисциплины Б1.О.07.02 «Социально-культурная лексика иностранного языка» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 58.03.01 «Востоковедение и африканистика»

Программу составила:


*Петрушова Е.В., к.ф.н., доцент*



Рабочая программа дисциплины Б1.О.07.02 «Социально-культурная лексика иностранного языка» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 10 «15» мая 2024 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере  
Баклагова Ю.В.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 4 «15» мая 2024 г.

Председатель УМК факультета РГФ *Бодоньи М.А.*



Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания КубГУ д.ф.н., профессор

Ярмолинец Л.Г., профессор кафедры иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н., профессор

## 1 Цели и задачи изучения дисциплины

**1.1 Целью освоения дисциплины** является формирование и развитие способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке.

### 1.2. Задачи дисциплины.

**Задачами** освоения дисциплины «Социально-культурная лексика иностранного языка» являются:

- формирование и развитие умений и навыков использования общеупотребительной и профессиональной лексики в устной и письменной деловой коммуникации с соблюдением правил и норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;
- формирование и развитие умений и навыков осуществлять перевод текстов профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык, делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.

### 1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Социально-культурная лексика иностранного языка» относится к базовой части Блока 1 Дисциплины (модули) учебного плана бакалавриата и предшествует дисциплине Б1.О.07.03 «Особенности перевода текстов по социально-культурной тематике на иностранном языке». Владение иностранным языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки бакалавра в Кубанском государственном университете. Данный курс иностранного языка носит профессионально-ориентированный характер, и его задачи определяются коммуникативными и познавательными потребностями бакалавров. В соответствии с рабочим учебным планом дисциплина изучается на 3 курсе по очной форме обучения. Вид промежуточной аттестации: зачет (семестр 5).

### 1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<b>УК-4:</b> способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	
ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка.	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации.
	<i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык.
	<i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).
	<i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.
	<i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

## 2. Структура и содержание дисциплины

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице:

Виды работ	Всего часов	Форма обучения
		очная
		V семестр (часы)
<b>Контактная работа, в том числе:</b>	<b>34,2</b>	<b>34,2</b>
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>	<b>34</b>	<b>34</b>
занятия лекционного типа	-	-
лабораторные занятия	-	-
практические занятия	34	34
семинарские занятия	-	-
<b>Иная контактная работа:</b>		
Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>	<b>73,8</b>	<b>73,8</b>
Курсовая работа/проект (КР/КП) (подготовка)	-	-
Контрольная работа	-	-
Расчётно-графическая работа (РГР) (подготовка)	-	-
Реферат/эссе (подготовка)	8	8
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и		

практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)		65,8	65,8
Подготовка к текущему контролю			
<b>Контроль:</b>			
Подготовка к экзамену			
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>час.</b>	<b>108</b>	<b>108</b>
	<b>в том числе контактная работа</b>	<b>34,2</b>	<b>34,2</b>
	<b>зач. ед</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

## 2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.  
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 5 семестре (очная форма обучения)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Speaking to the world	18	-	6	-	12
2	Bright lights, big city	18	-	6	-	12
3	Eureka!	18	-	6	-	12
4	I wish you wouldn't	16	-	4	-	12
5	A test of honesty	16	-	4	-	12
6	Tingo	21,8	-	8	-	13,8
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины:</i>	<b>107,8</b>		<b>34</b>		<b>73,8</b>
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	<b>0,2</b>				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	<b>108</b>				

## 2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины:

2.3.1. Занятия лекционного типа – не предусмотрены

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

## 5 семестр

№	Наименование раздела (темы)	Наименование лабораторных работ (тем)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Speaking to the world	<b>Grammar:</b> Articles. <b>Vocabulary:</b> Collocation: word pairs. <b>Pronunciation:</b> Sentence stress. <b>Reading:</b> One small word, one big difference in meaning. <b>Song:</b> Space oddity. <b>Listening:</b> Presentation disasters! <b>Speaking:</b> Making a presentation.	Дискуссия. Устное сообщение.

2.	Bright lights, big city	<p><b>Grammar:</b> Uncountable and plural nouns; “have something done”.</p> <p><b>Vocabulary:</b> Towns and cities.</p> <p><b>Pronunciation:</b> Word stress in multi-syllable words.</p> <p><b>Reading:</b> Bright lights, big city.</p> <p><b>Listening:</b> London.</p> <p><b>Speaking and writing:</b> Help me, I’m a tourist!</p> <p><b>Speaking:</b> My favourite town/city.</p> <p><b>Video:</b> London.</p>	<p>Дискуссия. Устное сообщение.</p> <p>Деловая игра.</p>
3.	Eureka!	<p><b>Grammar:</b> Quantifiers: “all /every”.</p> <p><b>Vocabulary:</b> Science.</p> <p><b>Pronunciation:</b> Changing stress in word families.</p> <p><b>Reading:</b> Suffering for science? Loud and clear: the message sent by your voice.</p> <p><b>Speaking:</b> How much do you know about science? Are you a creative thinker?</p> <p>Great scientists and their inventions.</p> <p><b>Listening and Speaking:</b> Eureka. Thinking outside the bath.</p> <p><b>Colloquial English:</b> Great cities.</p> <p><b>Writing:</b> A report on either entertainment or sports facilities in your town.</p> <p><b>Video:</b> London.</p>	<p>Устное сообщение.</p> <p>Письменное сообщение.</p> <p>Лексико-грамматический тест № 6.</p>
4.	I wish you wouldn’t...!	<p><b>Grammar:</b> Structures after “wish”.</p> <p><b>Speaking:</b> Things that really annoy us (expressing annoyance). Our regrets.</p> <p><b>Vocabulary:</b> ed-/-ing adjectives and related verbs; expressions with “go”.</p> <p><b>Pronunciation:</b> Sentence rhythm.</p> <p><b>Reading:</b> Regrets, I’ve had a few...</p> <p><b>Song:</b> If I could turn back time.</p> <p><b>Listening and speaking:</b> People regret about...</p>	<p>Дискуссия.</p> <p>Устный опрос.</p>
5.	A test of honesty	<p><b>Grammar:</b> Clauses of contrast and purpose; “whatever”, “whenever”, etc.</p> <p><b>Speaking:</b> Describing a company. Advertising.</p> <p><b>Vocabulary:</b> Business and advertising.</p> <p><b>Pronunciation:</b> Changing stress in nouns and verbs.</p> <p><b>Reading and listening:</b> Honest workers or thieves?</p>	<p>Дискуссия.</p> <p>Устный опрос.</p>
6.	Tingo	<p><b>Grammar:</b> Relative clauses.</p> <p><b>Speaking:</b> Words and phrases from other languages.</p> <p>Foreign Languages: to learn or not to learn (the most important means of cross-cultural communication).</p> <p><b>Vocabulary:</b> Prefixes.</p> <p><b>Pronunciation:</b> Word stress.</p> <p><b>Reading and listening:</b> The story behind the words. A world without time or number.</p> <p><b>Colloquial English:</b> Words.</p> <p><b>Writing:</b> A composition: “What are the advantages and disadvantages of being famous?”</p>	<p>Устный опрос.</p> <p>Письменное сообщение.</p> <p>Лексико-грамматический тест № 7.</p>

При изучении дисциплины могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии в соответствии с ФГОС ВО.

### 2.3.4. Курсовые работы (проекты) – не предусмотрены.

### 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
---	---------	---

1.	Reading	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Социально-культурная лексика иностранного языка», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 15.05.2024 г.</p> <p>Английский для востоковедов. English for Asian Studies Coursebook [Электронный ресурс] : учебное пособие / К. И. Хомутский, М. А. Бурова ; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». — 2-е изд. (эл.). — Электрон, текстовые дан. (1 файл pdf: 151 с). — М.: Изд. дом Высшей школы экономики, 2018. — Систем, требования: Adobe Reader XI либо Adobe Digital Editions 4.5 ; экран 10". - ISBN 978-5-7598-1606-5. - Текст : электронный. - URL: <a href="https://znanium.com/catalog/product/1018964">https://znanium.com/catalog/product/1018964</a> (дата обращения: 20.05.2024).</p> <p>Петрушова Е.В. Английский язык : учебное пособие по домашнему чтению / Е.В. Петрушова; Министерство науки и образования Российской Федерации, Кубанский государственный университет. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2022. – 203 с.</p>
2.	Grammar	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Социально-культурная лексика иностранного языка», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 15.05.2024 г.</p> <p>Гальчук, Л. М. 5D English Grammar in Charts, Exercises, Film-based Tasks, Texts and Tests — Грамматика английского языка : учебное пособие / Л.М. Гальчук. — Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2023. — 439 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-9558-0520-7. - Текст : электронный. - URL: <a href="https://znanium.com/catalog/product/1895661">https://znanium.com/catalog/product/1895661</a> (дата обращения: 20.05.2024).</p>
3.	Vocabulary	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Социально-культурная лексика иностранного языка», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 15.05.2024 г.</p> <p>Зубакина, Т. Н. Brush up Your English through Collocations : учебное пособие / Т. Н. Зубакина. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта ; Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2022. - 116 с. - ISBN 978-5-9765-5061-2 (ФЛИНТА) ; ISBN 978-5-7996-3352-3 (Изд-во Урал. ун-та). - Текст : электронный. - URL: <a href="https://znanium.com/catalog/product/1899770">https://znanium.com/catalog/product/1899770</a> (дата обращения: 10.05.2024).</p>
4.	Speaking	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Социально-культурная лексика иностранного языка», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 15.05.2024 г.</p> <p>Английский для востоковедов. English for Asian Studies Coursebook [Электронный ресурс] : учебное пособие / К. И. Хомутский, М. А. Бурова ; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». — 2-е изд. (эл.). — Электрон, текстовые дан. (1 файл pdf: 151 с). — М.: Изд. дом Высшей школы экономики, 2018. — Систем, требования: Adobe Reader XI либо Adobe Digital Editions 4.5 ; экран 10". - ISBN 978-5-7598-1606-5. - Текст : электронный. - URL: <a href="https://znanium.com/catalog/product/1018964">https://znanium.com/catalog/product/1018964</a></p>

(дата обращения: 20.05.2024).

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла;

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

### **3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)**

В ходе изучения дисциплины предусмотрено использование следующих образовательных технологий: практические занятия, проблемное обучение, самостоятельная работа студентов.

Компетентностный подход в рамках преподавания дисциплины реализуется в использовании интерактивных технологий и активных методов в сочетании с внеаудиторной работой.

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины: использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты и электронной информационно-образовательной среды университета.

Основные интерактивные образовательные технологии, которые регулярно применяются на занятиях по иностранному языку – дискуссия и деловая игра.

*Дискуссия* – публичное обсуждение или свободный вербальный обмен знаниями, суждениями, идеями или мнениями по поводу какого-либо спорного вопроса, проблемы; существенные черты дискуссии – сочетание взаимодополняющего диалога и обсуждения-спора, столкновение различных точек зрения, позиций.

*Деловая игра* – это совместная деятельность группы обучающихся и педагогического работника под управлением педагогического работника с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

5 семестр

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
5	Практическое занятие Unit 6A. Speaking to the world	Дискуссия.	2
5	Практическое занятие	Дискуссия.	4



	Unit 6B. Bright lights, big city	Деловая игра.	
5	Практическое занятие Unit 7A. I wish you wouldn't...!	Дискуссия.	2
5	Практическое занятие Unit 7B. A test of honesty	Дискуссия.	2
5		Всего	10
Всего: 10 ч. в интерактивной форме			

#### 4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Социально-культурная лексика иностранного языка».

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме теста, устного опроса, устного сообщения, письменного сообщения / эссе, дискуссии, деловой игры и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к зачету и экзамену.

#### Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	<b>ИУК-4.1</b> Соблюдает нормы и требования устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации. <i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык. <i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.	Лексико-грамматический тест  Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение / эссе.  Дискуссия. Устное сообщение.	Вопрос № 1 на зачете.  Вопрос № 2 на зачете.  Вопрос № 2 на зачете.
2	<b>ИУК-4.2.</b> Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах). <i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального	Лексико-грамматический тест  Устный опрос. Устное сообщение.	Вопрос № 2 на зачете.  Вопрос № 2 на зачете.

		<p>характера, соблюдая правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.</p> <p><i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.</p>	<p>Деловая игра.</p> <p>Дискуссия. Устное сообщение.</p>	<p>Вопрос № 2 на зачете.</p>
--	--	--	--	------------------------------

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенции УК-4, включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию (промежуточный контроль).

**Текущий контроль** – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков студентов, позволяющий получать первичную информацию о ходе и качестве усвоения учебного материала, а также стимулировать регулярную целенаправленную работу студентов. Текущий контроль осуществляется в течение семестра в виде тестов, устных опросов, устных сообщений, дискуссий, деловых игр, письменных сообщений / эссе. В качестве заданий для проведения текущего контроля используется материал, предложенный в книге для преподавателя «New English file Upper-intermediate. Teacher’s Book», на диске «New English file Upper-intermediate. Test and Assessment CD-ROM», а также разработанные нами лексико-грамматические итоговые тесты для каждого учебного семестра. Баллы тестирования переводятся в систему оценок преподавателем в соответствии со шкалой оценивания, описанной в п. 4.1. Во время проведения практических занятий учитывается посещаемость обучающихся, оценивается их познавательная активность в процессе изучения нового материала. Устный опрос проводится на практических занятиях в индивидуальной или групповой форме и затрагивает тематику текущих занятий, представленную в данной программе. Устный опрос позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и другие коммуникативные навыки, приобретенные в ходе освоения дисциплины «Социо-культурная лексика иностранного языка».

**Образец лексико-грамматического теста**

**GRAMMAR**

1 Complete the sentences with the correct form of the verb in brackets.

Example: I wish my hair was (be) longer.

- 1 I wish I \_\_\_\_\_ (have) a better job. I don't enjoy this kind of work.
- 2 This book is so boring. I wish I \_\_\_\_\_ (not start) reading it.
- 3 Luke wishes he \_\_\_\_\_ (can) play football better.
- 4 I wish it \_\_\_\_\_ (stop) raining. I want to go out.
- 5 I'm starving. I wish I \_\_\_\_\_ (eat) breakfast this morning.
- 6 I wish my train \_\_\_\_\_ (come)! I'm going to be late for work again.

2 *Underline the correct word(s).*

Example: Although / **In spite of** the exam was hard, I still passed.

- 1 I like maths, **even though** / **despite** I'm not very good at it.
- 2 I went to the library **to** / **for** look for a book about art.
- 3 I phoned my boss **in order to** / **so that** he would know I wasn't coming.
- 4 **In spite of** / **Although** the heavy traffic, we got to the airport on time.
- 5 I lent Jane some money, **even though** / **despite** I didn't have much.
- 6 We took a taxi so as **not to** / **to not** be late.

3 *Complete the sentences with the correct word.*

Example: He's the man who works in our local bank.

whose whom who

- 1 My grandparents, \_\_\_\_\_ live by the sea, often invite me to stay with them.  
that who which
- 2 She's the girl \_\_\_\_\_ owns the big dog.  
which that whose
- 3 My mum's the only person to \_\_\_\_\_ I can talk about my problems.  
that who whom
- 4 \_\_\_\_\_ I like best about Nicky is her generosity.  
That Which What
- 5 Tim didn't pass any of his exams, \_\_\_\_\_ is a bit of a problem for him.  
which what that
- 6 My best friend, \_\_\_\_\_ dad is a music teacher, plays the piano and the guitar.  
whom whose who
- 7 Don't worry. You can sit \_\_\_\_\_ you want here.  
whichever wherever whatever
- 8 \_\_\_\_\_ much exercise I do, I never seem to lose weight.  
Whichever Whatever However

VOCABULARY

4 *Complete the sentences with the correct form of the word in brackets.*

Example: I get a bit depressed (depress) during the winter months.

- 1 Sammy is quite \_\_\_\_\_ (amuse) when he's in a good mood.
- 2 It really \_\_\_\_\_ (annoy) me when people shout on mobile phones.
- 3 I was \_\_\_\_\_ (disappoint) when I got a bad mark in my maths exam.
- 4 After three \_\_\_\_\_ (exhaust) days on the road, we finally reached the house we'd rented.
- 5 It was such a \_\_\_\_\_ (thrill) film that I was sitting on the edge of my seat.
- 6 What really \_\_\_\_\_ (frustrate) me about learning Polish is the difficult pronunciation.

5 *Complete the words in the sentences.*

Example: A chain is a group of shops owned by the same company.

- 1 My uncle sold his shop because he wasn't making a **p**\_\_\_\_\_.
- 2 A person who works for somebody else is called an **e**\_\_\_\_\_.
- 3 Their business **e**\_\_\_\_\_ up being very profitable.
- 4 Most people hate getting **j**\_\_\_\_\_ mail through their doors.
- 5 My friend, who is an actor, starred in a TV **c**\_\_\_\_\_ for shampoo.
- 6 Our company does **b**\_\_\_\_\_ with other companies all over the world.
- 7 The firm I work for is being taken **o**\_\_\_\_\_ by a multinational company.
- 8 The lawyer told his **c**\_\_\_\_\_ that he couldn't work for her any longer.

6 Write the words in brackets with the correct prefix.

Example: someone who can speak two languages (lingual) = bilingual

- 1 food that is a bit raw (cook) = \_\_\_\_\_
- 2 something that is tiny (scopic) = \_\_\_\_\_
- 3 not paid enough (paid) = \_\_\_\_\_
- 4 somebody that doesn't smoke any more (smoker) = \_\_\_\_\_
- 5 to sleep more than you should (sleep) = \_\_\_\_\_
- 6 to say a word or letter wrongly (pronounce) = \_\_\_\_\_

### PRONUNCIATION

7 Match the words with the same sound.

branch manager expand <del>launch</del> staff slogan
--

Example: horse launch

- 1 **car** \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_
- 2 **cat** \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_
- 3 **computer** \_\_\_\_\_

8 Underline the stressed syllable.

Example: expand

- 1 employee
- 2 employer
- 3 manufacture
- 4 colleague
- 5 department

**Критерии оценивания теста** (за правильный ответ дается 1 балл):

Оценка «отлично»: 91-100% правильных ответов.

Оценка «хорошо»: 81-90% правильных ответов.

Оценка «удовлетворительно»: 61-80% правильных ответов.

Оценка «неудовлетворительно»: 60% и менее правильных ответов.

### Примерные темы для проведения для дискуссии

1. Space exploration.
2. Big cities.
3. Are you a creative thinker?
4. How much do you know about science?
5. Stress in our life. Things that can annoy us.
6. Things that you regret in life.
7. Business and advertising.
8. Foreign words in the Russian language.
9. The origin of English words.

### Критерии оценивания участия в дискуссии

#### Содержание

1. Тематика полностью соответствует заданной ситуации.
2. Коммуникативное намерение реализовано, цель достигнута.
3. Участник высказывает (не менее 2) оригинальных аргументов или контраргументов.
4. Приведены конкретные факты и события в качестве примера.
5. Приведен пример из личного опыта.
6. Участник учитывает сильные и слабые стороны противоположной точки зрения.
7. Проявлено уважение к мнению других участников, доброжелательность.

8. Объем высказывания позволяет решить поставленную задачу.

*Коммуникативная направленность*

1. Использованные коммуникативные структуры позволяют достичь поставленной цели.
2. Адаптирует полученную информацию с учетом особенностей получателя.
3. Использует структуры, реализующие функцию воздействия на аудиторию.
4. Использует конструкции, способствующие установлению и поддержанию контакта с аудиторией.

*Организация высказывания*

1. Высказывание логично построено.
2. Высказывание четко структурировано.
3. Имеет завершенный характер.
4. Имеются фразы, сигнализирующие о начале и окончании высказывания.
5. Средства логической связи используются верно.

*Лексическое оформление речи*

1. В речи участника нет лексических ошибок.
2. Словарный запас участника богат, разнообразен и адекватен поставленной задаче.
3. Владеет профессиональной терминологией.
4. Владеет общенаучной лексикой.
5. Владеет лексической сочетаемостью.
6. Владеет экспрессивными средствами лексического уровня.

*Грамматическое оформление речи*

1. Правильно использует простые грамматические структуры и формы.
2. Речь богата разнообразными грамматическими конструкциями.
3. Правильно использует сложные грамматические структуры и формы.
4. Правильно использует структуры, составляющие специфику иностранного языка.
5. Использует эмфатические грамматические конструкции.

*Фонетическое оформление речи*

1. Высокая скорость речи.
  2. Правильное произношение слов и всех типов ассимиляции в потоке речи.
  3. Отсутствие необоснованных пауз.
  4. Фразовое ударение и интонационные контуры без нарушений нормы.
  5. Реализация функции воздействия с помощью эмфатической интонации.
- Оценка «**отлично**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнены не менее 90 % соответствующих критериев.

Оценка «**хорошо**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 75% соответствующих критериев.

Оценка «**удовлетворительно**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 60 % соответствующих критериев.

Оценка «**неудовлетворительно**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено менее 60 % соответствующих критериев.

**Примерные темы для письменного сообщения / эссе.**

1. A report. Write a report on either entertainment or sports facilities in your town for an English language magazine.
2. «For and against». Write a composition titled «What are the advantages and disadvantages of being famous?»
3. Write a report on the following topic «Workplaces of the future».

**Критерии оценивания письменного сообщения / эссе.**

Оценка «**отлично**»: студент выполнил все требования к написанию эссе: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на

рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью; грамматические и лексические ошибки отсутствуют.

Оценка **«хорошо»**: основные требования к эссе выполнены, но при этом допущены недочёты – имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём эссе; допущено незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«удовлетворительно»**: имеются существенные отступления от требований по написанию эссе – тема освещена лишь частично, имеются фактические ошибки; допущено достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Оценка **«неудовлетворительно»**: тема эссе не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание обозначенной проблемы; допущены грубые грамматические и лексические ошибки.

### **Примерные темы для устного сообщения**

1. The famous person I admire.
2. My native / favourite city.
3. Famous scientists and their inventions.
4. Famous companies and brands.
5. English as an international language.

### **Критерии оценивания устного сообщения**

Оценка **«отлично»**: студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддерживать беседу в рамках изученных тем, не допуская грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«хорошо»**: студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддерживать беседу в рамках изученных тем, допуская незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«удовлетворительно»**: студент правильно излагает только часть материала, затрудняется привести примеры; недостаточно четко и полно отвечает на дополнительные вопросы; демонстрирует пробелы в знании основных норм иностранного языка и культуры реализации коммуникативного взаимодействия; допускает достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Оценка **«неудовлетворительно»**: студент демонстрирует недостаточный уровень понимания устной речи, включающей базовую лексику и наиболее часто встречающуюся терминологию, не способен порождать иноязычный монологический текст с ориентацией на свою учебную деятельность, внеучебные и профессиональные интересы, не понимает заданные вопросы и не может правильно ответить на них не способен поддержать беседу (диалог) в рамках изученных тем, допускает грубые грамматические и лексические ошибки.

### **Примерные вопросы для устного опроса**

#### **Устный опрос по теме «Business and Advertising»:**

1. What's the difference between an employer and an employee?
2. What's the difference between a customer and a client?
3. What's the difference between the boss and the staff?
4. What's the difference between to set up a company and to take over a company?
5. What's the difference between to sack somebody and to make somebody redundant?
6. What's the difference between to export a product and to import a product?
7. Name a business or a company in your city which is part of a well-known chain.

8. Name a business or a company in your city which is a multinational?
9. Name a business or a company in your city which started as a small family business and then became much bigger.
10. Name a business or a company in your city which was taken over by another company.
11. Name a business or a company in your city which spends a lot of money on advertising.

### **Критерии оценивания устного опроса**

Оценка «**отлично**» выставляется студенту, который: обнаруживает понимание материала, может обосновывать свои суждения, привести необходимые примеры не только по шаблону, но и самостоятельно составленные; излагает материал правильно с точки зрения норм языка, не допускает серьезных грамматических, лексических, фонетических ошибок; используемый языковой материал соответствует поставленной коммуникативной задаче.

Оценка «**хорошо**» выставляется студенту, который: дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 2-3 грамматические, лексические, фонетические ошибки, 1-2 недочета по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка «**удовлетворительно**» выставляется студенту, который: излагает материал не всегда полно и последовательно; допускает неточности в определении понятий или формулировке правил, не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновывать свои суждения и привести свои примеры; допускает более 3-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 3-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, который: обнаруживает незнание материала соответствующего теме, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал; допускает более 5-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 5-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

### **Примерная тематика деловой игры**

1. Help me, I'm a tourist! A is a tourist. B is a local person. A asks B the following questions.
2. Grammar auction. Students have to bid to «buy» correct sentences.

### **Критерии оценивания участия студента в деловой игре**

Оценка «**отлично**»: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме; студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу, активно включается в беседу и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, при необходимости проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя, демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче, использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонетических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно.

Оценка «**хорошо**»: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме; студент в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу, однако не всегда проявляет инициативу при необходимости смены темы, демонстрирует

наличие проблемы в понимании собеседника, демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении; использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания; не допускает фонетических ошибок; звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный.

Оценка **«удовлетворительно»**: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме; студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не сразу включается в беседу и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при необходимости смены темы; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника, демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи, делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание, в отдельных случаях понимание речи затруднено из-за наличия фонетических ошибок, неправильного произнесения отдельных звуков, неправильного интонационного рисунка.

Оценка **«неудовлетворительно»**: цель общения не достигнута, студент не может поддерживать беседу, словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи, неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи, речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонетических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

### **Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет/экзамен)**

**Промежуточный контроль** имеет форму зачета, на котором оценивается уровень овладения студентами основными видами речевой деятельности. Зачет представляет собой форму периодической отчетности студента, определяемую учебным планом подготовки по направлению.

**Зачет** служит формой проверки усвоения учебного материала лабораторных занятий, качества выполнения студентами всех видов самостоятельных работ, развития творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач.

Зачет предусматривает проверку качества знаний и сформированности умений в области:

1) языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности;

2) умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в профессиональных коммуникативных ситуациях;

3) рецептивных видов речевой деятельности (чтение) в рамках будущей профессиональной деятельности.

Оценка, выставляемая за зачет, носит качественный характер, то есть выставляется по шкале наименований «зачтено» / «не зачтено».

#### **Содержание зачета.**

Зачет включает выполнение следующих заданий:

1. Лексико-грамматический итоговый тест по пройденному в течение семестра материалу.
2. Письменный перевод с английского языка на русский язык профессионально-ориентированного текста 1200-1500 печатных знаков (со словарем). Реферирование текста на английском языке. Беседа с преподавателем по тексту на английском языке (ответы на вопросы по тексту).

**Критерии выставления оценки «зачтено» / «не зачтено»:**



**Оценка «зачтено»:** студент правильно выполнил не менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует высокую, хорошую или приемлемую технику чтения, умение адекватно переводить текст профессиональной направленности, корректно либо в большинстве случаев корректно использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания. В беседе с преподавателем по тексту студент демонстрирует полное или частичное понимание речи преподавателя. При этом студент может допустить ряд незначительных или серьезных ошибок при чтении, переводе текста, в ответах на вопросы преподавателя. Студент проявляет достаточные/ недостаточные (но удовлетворительные, приемлемые) навыки монологической и диалогической речи.

**Оценка «не зачтено»:** студент правильно выполнил менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует неудовлетворительную технику чтения. Отсутствуют навыки и умения, необходимые для адекватного перевода текста профессиональной направленности. В беседе с преподавателем студент демонстрирует полное непонимание речи преподавателя. Студент допускает большое количество серьезных фонетических, лексических и грамматических ошибок, отсутствуют навыки монологической и диалогической речи.

### Образцы примерных заданий для зачета (вопрос № 1 на зачете):

#### GRAMMAR

1 Complete the sentences. Use the correct form of the verb in brackets.

Example: I've *known* (know) Nathan since I was child.

- 1 Take a map with you in case you \_\_\_\_\_ (get) lost.
- 2 Where have you been? I \_\_\_\_\_ (wait) for you for ages!
- 3 It's very noisy here at the moment because the flat next door \_\_\_\_\_ (redecorate).
- 4 She would have been happier if she \_\_\_\_\_ (not get married) so young.
- 5 You shouldn't \_\_\_\_\_ (say) that to her yesterday. She'll never forgive you.
- 6 My little brother has promised \_\_\_\_\_ (not talk) in class.
- 7 I arrived at the cinema half an hour late and the film \_\_\_\_\_ (start).
- 8 The man that the police are looking for \_\_\_\_\_ (say) to be in his 30s.
- 9 By the end of the year we \_\_\_\_\_ (save) enough to buy a house.
- 10 This time tomorrow I \_\_\_\_\_ (sit) on the plane to Hawaii.
- 11 When it started raining we \_\_\_\_\_ (play) for about half an hour.
- 12 I'll phone you as soon as I \_\_\_\_\_ (speak) to Tim.
- 13 Ouch! I \_\_\_\_\_ (cut) my finger – have we got any plasters in the house?
- 14 The thief admitted \_\_\_\_\_ (steal) the bracelet.
- 15 I wish I \_\_\_\_\_ (not tell) the truth when my friend asked me if I liked her boyfriend.

2 Complete the sentences with one word.

Example: **A** I loved the film. **B** So *did* I.

- 1 It sounds as \_\_\_\_\_ the people next door are having a party.
- 2 Julian didn't \_\_\_\_\_ to be very sociable, but now he goes out much more often.
- 3 We're \_\_\_\_\_ the living room painted at the moment.
- 4 I don't speak German, but my husband \_\_\_\_\_.
- 5 There's \_\_\_\_\_ milk. We've finished it all.
- 6 Sam went to France for his holiday last year, \_\_\_\_\_ he?
- 7 The man with \_\_\_\_\_ I used to share an office has just set up his own company.
- 8 Neither Ben \_\_\_\_\_ Liz can come to my party.
- 9 The café, \_\_\_\_\_ is on the corner of Green Street, sells great coffee.
- 10 I can't \_\_\_\_\_ used to driving this car. It's really different from my old one.
- 11 \_\_\_\_\_ having a lot of work, the lawyer agreed to take on a new client.
- 12 \_\_\_\_\_ earlier we leave tomorrow morning, the less traffic there will be.

- 13 You can't \_\_\_\_\_ left your keys at the restaurant. You used them to open the door.  
 14 It was \_\_\_\_\_ a windy day that we decided not to go to the beach.  
 15 I don't feel well. I'd \_\_\_\_\_ go to the doctor's.

3 Complete the sentences with the correct word(s).

Example: Who made this cake?

Who made Who did make Who make

- 1 Do you know what time \_\_\_\_\_?  
 the film ends ends the film does end the film  
 2 She has \_\_\_\_\_.  
 dark beautiful long beautiful long dark long beautiful dark  
 3 I watch British and American TV programmes \_\_\_\_\_ forget my English.  
 to not not to so as not to  
 4 \_\_\_\_\_ the fact that the exam was difficult, everybody passed.  
 Although In spite Despite  
 5 Her father is in \_\_\_\_\_ hospital. He's having an operation tomorrow.  
 the a (-)  
 6 \_\_\_\_\_ are famous for their cooking.  
 French The French The French people  
 7 The climbers have reached the summit of \_\_\_\_\_ Mount Everest.  
 (-) a the  
 8 \_\_\_\_\_ of us passed the exam. We all failed.  
 Neither None Some  
 9 I love \_\_\_\_\_ in their house.  
 some furnitures the furnitures the furniture  
 10 On the weather forecast they said that it's \_\_\_\_\_ to snow tomorrow.  
 likely probable probably

VOCABULARY

4 Complete the words in the sentences.

Example: very angry = furious

- 1 extremely pleased = **d** \_\_\_\_\_  
 2 when you open your mouth very wide because you are tired = **y** \_\_\_\_\_  
 3 acting without thinking = **i** \_\_\_\_\_  
 4 the opposite of tight (trousers) = **l** \_\_\_\_\_  
 5 a person who sees a crime = **w** \_\_\_\_\_  
 6 a snow storm with very strong winds = **b** \_\_\_\_\_  
 7 you use these to breathe = **l** \_\_\_\_\_  
 8 the person who plays the drums = **d** \_\_\_\_\_  
 9 a person who writes about the good and bad qualities of a book, film, or play = **c** \_\_\_\_\_  
 10 a group of people who sing together = **c** \_\_\_\_\_  
 11 a person who works with you in a company = **c** \_\_\_\_\_  
 12 another word for luggage = **b** \_\_\_\_\_  
 13 A person who speaks two languages is **b** \_\_\_\_\_.  
 14 an illness where you usually have a cold and a temperature = **f** \_\_\_\_\_  
 15 you put your head on this when you sleep = **p** \_\_\_\_\_

5 Complete the sentences with the correct word.

Example: It's quite chilly today and I've heard it's going to get even colder.

warm chilly damp

- 1 I've got a terrible \_\_\_\_\_ in my shoulder.  
 ache pain hurt

- 2 Watch \_\_\_\_\_! You nearly hit that car.  
up to out
- 3 Their business \_\_\_\_\_ a huge profit last year.  
did made had
- 4 The man tried to chat \_\_\_\_\_ a woman who was waiting for a train.  
off up over
- 5 I find it really \_\_\_\_\_ when people park right outside my house.  
irritate irritated irritating
- 6 I burnt myself when I touched the iron, and now I've got a large \_\_\_\_\_ on my finger.  
bruise blister rash
- 7 That's a very deep cut. I think you'll need to have \_\_\_\_\_.  
stitches scan a needle
- 8 That jumper really \_\_\_\_\_ you. It makes you look ten years younger.  
fits matches suits
- 9 I was really relieved when I passed my driving test because I had been \_\_\_\_\_ to fail.  
expecting hoping waiting
- 10 You can't believe anything you read in that newspaper. It's very \_\_\_\_\_.  
objective accurate biased
- 11 The criminal was \_\_\_\_\_ guilty by the court.  
charged found sentenced
- 12 You look hot! You're \_\_\_\_\_.  
sweating shivering melting
- 13 What's the matter? You look a bit \_\_\_\_\_ in the dumps today.  
sad low down
- 14 Don't \_\_\_\_\_ your voice! I can't bear it when people shout.  
rise raise put up
- 15 You need to learn the new vocabulary by \_\_\_\_\_.  
heart memory mind

6 Complete the sentences with one word made from the word in brackets.

Example: I mispronounced the word so nobody understood me. (pronounce)

- 1 There is still too much \_\_\_\_\_ in the third world. (poor)
- 2 He behaves like a child. He's very \_\_\_\_\_. (mature)
- 3 Be careful you don't fall. The pavement is very \_\_\_\_\_. (slip)
- 4 He loved his birthday presents, \_\_\_\_\_ the new laptop. (special)
- 5 His first novel was very \_\_\_\_\_. I'm sure it'll be a success. (impress)
- 6 Microsoft is a \_\_\_\_\_ company. (nation)
- 7 Isaac Newton was a very famous \_\_\_\_\_. (science)
- 8 Chicago is a large \_\_\_\_\_ city in the USA. (industry)
- 9 The hotel was great but \_\_\_\_\_ the weather was terrible. (fortunate)
- 10 I felt very \_\_\_\_\_ when I couldn't remember her name. (embarrass)

PRONUNCIATION

7 Circle the different sound.

- 1 /egg/ weather heatwave heavy sweat
- 2 /girl/ allergic slogan burglar beggar
- 3 /shower/ specialist infection choke rash
- 4 /key/ ache chemist cheerful orchestra
- 5 /fish/ business mild rhythm physics
- 6 /bird/ murder firm jury advert
- 7 /horse/ scorching drought fraud caught
- 8 /car/ calm smart warm staff

- 9 /**ch**ess/ scratch machine **ch**est **ch**illy  
10 /**bo**ot/ monsoon **flood** **co**ol **mo**ody

8 *Underline the stressed syllable.*

Example: velvet

- 1 presenter
- 2 neighbourhood
- 3 old-fashioned
- 4 eyebrow
- 5 violinist
- 6 export (verb)
- 7 kidnap
- 8 hurricane
- 9 insincere
- 10 unconscious

**Критерии оценивания теста** (за правильный ответ дается 1 балл):

Оценка «отлично»: 91-100% правильных ответов.

Оценка «хорошо»: 81-90% правильных ответов.

Оценка «удовлетворительно»: 61-80% правильных ответов.

Оценка «неудовлетворительно»: 60% и менее правильных ответов.

**Образец профессионально-ориентированного текста для выполнения письменного перевода и реферирования (вопрос № 2 на зачете):**

**The Robots are Coming**

In fact, they are already here in many parts of the world. These are 'service' robots and they often go unnoticed. Such robots may clean the windows of very tall buildings, install car parts in a factory or perform difficult surgical tasks in a hospital. In addition, there are now robot fire-fighters and also robots designed to help in natural disasters such as earthquakes.

However, there is a new age of robots which could change our everyday lives directly.

Heathrow airport, London, is currently testing a driverless taxi on passengers, for public use later this year. The taxis are small, personal and reliable. They travel on very narrow roads and use half the energy of buses. Passengers give their destination on a touch-screen when they get into their car 'pod', then travel up to 40 km an hour, driver-free, to and from the airport terminal.

Such technology is likely to be very popular and it could change the face of our cities in the future. Some experts believe that by the year 2050 our roads could be full of driverless cars; people will drive themselves only if they want to.

Robots have been used by the military for many years now, mainly for searching enemy areas using UAVs (unmanned aerial vehicles). They are also used in mine clearing, where they save lives. However, there are new robots available which are increasingly 'autonomous': they have no operator and make decisions (semi) independently. As the technology develops, robots are also making more and more difficult decisions: fighting robots now exist, programmed to decide who is the enemy and who is not, before taking action.

In South Korea, one of the leaders in the robot revolution together with Japan, the government has stated that every household will have a robot by 2030. They have already built robot border guards with the power to attack; they are currently developing a robot police force.

For Japan, with its ageing population, robot carers may be the answer. Robots which bathe and feed old people are already in use. In addition, several large companies in this part of the world now make 'robot toys' for children. As well as entertaining the youngsters by singing, dancing, talking and telling jokes, these robots can feed and look after them. They are capable of

sending messages to parents or minders. These robots are considered so safe that children can be left for hours in their care.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

### 5.1.1 Учебная литература

#### *Основная литература*

1. New English file upper-intermediate : student's book / Clive Oxenden, Christina Latham-Koening. - Oxford ; New York : Oxford University Press, 2017. - 160 pp. : ill. - ISBN 9780194518420 : 1489 p. 64 к.
2. English file upper-intermediate : workbook without key / Christina Latham-Koening, Clive Oxenden, with Jane Hudson. - 3rd ed. - Oxford ; New York : Oxford University Press, 2015. - 79 pp. : ill. - (English File). - ISBN 9780194558495 : 1135.23.

#### *Дополнительная литература*

1. Английский для востоковедов. English for Asian Studies Coursebook [Электронный ресурс] : учебное пособие / К. И. Хомутский, М. А. Бурова ; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». — 2-е изд. (эл.). — Электрон, текстовые дан. (1 файл pdf: 151 с). — М.: Изд. дом Высшей школы экономики, 2018. — Систем, требования: Adobe Reader XI либо Adobe Digital Editions 4.5 ; экран 10". - ISBN 978-5-7598-1606-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1018964>
2. (дата обращения: 20.05.2024).
3. Гальчук, Л. М. 5D English Grammar in Charts, Exercises, Film-based Tasks, Texts and Tests — Грамматика английского языка : учебное пособие / Л.М. Гальчук. — Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2023. — 439 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-9558-0520-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1895661> (дата обращения: 20.05.2024).

4. Зубакина, Т. Н. Brush up Your English through Collocations : учебное пособие / Т. Н. Зубакина. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта ; Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2022. - 116 с. - ISBN 978-5-9765-5061-2 (ФЛИНТА) ; ISBN 978-5-7996-3352-3 (Изд-во Урал. ун-та). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1899770> (дата обращения: 10.05.2024).
5. Петрушова Е.В. Английский язык : учебное пособие по домашнему чтению / Е.В. Петрушова; Министерство науки и образования Российской Федерации, Кубанский государственный университет. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2022. – 203 с.

## **5.2. Периодическая литература**

*Указываются печатные периодические издания из «Перечня печатных периодических изданий, хранящихся в фонде Научной библиотеки КубГУ» <https://www.kubsu.ru/ru/node/15554>, и/или электронные периодические издания, с указанием адреса сайта электронной версии журнала, из баз данных, доступ к которым имеет КубГУ:*

1. Базы данных компании «Ист Вью» <http://dlib.eastview.com>
2. Электронная библиотека GREBENNIKON.RU <https://grebennikon.ru/>

## **5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

### **Электронно-библиотечные системы (ЭБС):**

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» [www.znanium.com](http://www.znanium.com)
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

### **Профессиональные базы данных:**

1. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
2. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>
3. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>
4. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prilib.ru/>
5. "Лекториум ТВ" <http://www.lektorium.tv/>
6. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

### **Информационные справочные системы:**

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

### **Ресурсы свободного доступа:**

1. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);
2. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
3. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
4. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
5. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/> .
6. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);

7. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина "Образование на русском" <https://pushkininstitute.ru/>;
8. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
9. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
10. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;
11. Образовательный портал "Учеба" <http://www.uceba.com/>;
12. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы [http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy\\_i\\_otvety](http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy_i_otvety)

### **Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы**

#### **КубГУ:**

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>
3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий [http://mschool.kubsu.ru/](http://mschool.kubsu.ru;)
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" <http://icdau.kubsu.ru/>

### **6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

#### **Самостоятельная работа**

Цель – закрепление умений и навыков, сформированных на аудиторных практических занятиях, совершенствование в основных видах речевой деятельности, таких как чтение и понимание (Reading and Comprehension), письмо (Writing) с последующим выходом в устную речь (Speaking). Одной из важных составляющих такого вида работы является пополнение словарного запаса (активной и пассивной лексики), закрепление грамматического материала в процессе чтения литературы по специальности.

*Работа над текстом* – один из важнейших компонентов познавательной деятельности, который направлен на извлечение информации из письменного источника. Для того, чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам речевой деятельности, необходимо проделать ряд операций с составляющими его языковыми единицами, научиться трансформировать их и конструировать свои предложения для решения определенных коммуникативных задач (пересказа, составления выступления по теме, диалога, письменного сообщения и т.д.). Рекомендуется следующий порядок действий:

1. Просмотрите текст и постарайтесь понять, о чем идет речь.
2. При повторном чтении разделите сложносочиненные или сложноподчиненные предложения на самостоятельные и придаточные, выделите причастные обороты или другие конструкции.
3. Найдите подлежащее и сказуемое, и поняв их значение, переведите последовательно второстепенные члены предложения.
4. Если предложение длинное, определите слова и группы, которые можно временно опустить для выяснения основного содержания предложения. Не ищите в словаре сразу все незнакомые слова, попробуйте догадаться об их значении по контексту.
5. Внимательно присмотритесь к словам, имеющим знакомые вам корни, суффиксы, приставки. При этом обратите внимание на то, какой частью речи являются такие слова.
6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре.

*Работа со словарем.*

1. Повторите английский алфавит. Это поможет находить слова не только по первой букве, но и по всем остальным.

2. Запомните обозначения частей речи:

*n* – noun - имя существительное

*v* – verb - глагол

*adj.* – adjective – имя прилагательное и т.д.

3. Из нескольких значений слова в словарной статье постарайтесь подобрать близкое по смыслу, связав с общим смыслом предложения.

4. Помимо словарей общеупотребительной лексики пользуйтесь терминологическими словарями по своей специальности.

Несмотря на помощь словаря, вам будут встречаться непонятные слова и выражения. Не теряйте зря времени, если очень долго не можете разобраться сами. Обратитесь за консультацией к преподавателю.

*Работа над лексикой.*

Запоминание лексики обычно бывает основной трудностью при изучении иностранного языка. Без знания слов не может быть знания языка. Нужно проделать большую и сознательную работу, прежде чем будет усвоен необходимый словарный минимум профессиональных терминов.

Встречая новое слово, всегда анализируйте его, обращая внимание на написание, произношение и значение. Часто можно найти сходство с аналогичным или сходным русским словом, например, *passenger* – пассажир и др. Важно также научиться подмечать родство новых слов с уже известными. Однако, есть слова, не поддающиеся никакому анализу. Их надо постараться запомнить, но механическое повторение не всегда эффективно. Попробуйте следующий порядок работы:

- произнесите новое слово сначала изолированно;

- произнесите словосочетание из текста с новым словом (уделите особое внимание предлогам);

- подберите к новому слову синонимы или антонимы (если это возможно);

- выполните письменно лексические упражнения после текста.

*Работа над грамматикой.*

Формирование речевого грамматического навыка предполагает воспроизведение различных грамматических явлений в ситуациях, типичных для профессиональной коммуникации и адекватное грамматическое оформление высказываний. Работая над этим, вам следует:

- прочтите развернутый теоретический материал по изучаемой теме в учебнике по грамматике английского языка;

- изучите справочную таблицу в приложении к данному пособию;

- найдите в тексте урока изучаемую грамматическую структуру;

- обозначьте имеющиеся грамматические ориентиры;

- сделайте письменно упражнения;

- варьируйте содержание предложений в имеющихся моделях, заменяя слова в зависимости от меняющейся ситуации;

- сопоставьте / противопоставьте изучаемую структуру ранее изученным;

Переход от навыков к умениям обеспечивается посредством активации новых грамматических структур в составе диалогических и монологических высказываний по определенной теме. Включайте освоенный материал в беседы и высказывания по пройденным темам.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.



Контроль самостоятельной работы осуществляется фронтально или индивидуально на занятии и в ходе консультации.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

## 7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Ауд. 344, 244а, 250, 416а, 418а.	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: переносное демонстрационное оборудование – экран, проектор, ноутбук.	Лицензионное программное обеспечение Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.
Учебные аудитории для проведения лабораторных работ. Лаборатория 114 Н	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер Оборудование:	Лицензионное программное обеспечение Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную	Лицензионное программное обеспечение Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.

	<p>информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	
<p>Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд. 253)</p>	<p>Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	<p>Лицензионное программное обеспечение Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.</p>